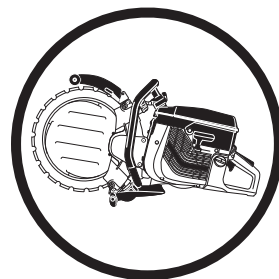


Instrucțiuni de utilizare

K960 Ring

Citiți cu atenție instrucțiunile de utilizare și asigurați-vă că ați înțeles
conținutul înainte de a folosi mașina.



Romanian

EXPLICAȚIA SIMBOLURILOR

Simboluri pe mașină:

AVERTISMENT! Mașina poate deveni o unealtă periculoasă și poate produce raniri grave sau mortale ale utilizatorului sau a altor persoane, în cazul în care este folosită în mod greșit sau neglijent.



Citiți cu atenție instrucțiunile de utilizare și asigurați-vă că ați înțeles conținutul înainte de a folosi mașina.



Folosiți întotdeauna:

- Cască de protecție
- Protecția auzului
- Ochelari sau mască de protecție
- Mască de protecție



Acest produs corespunde normelor prevăzute în indicațiile CE.



AVERTISMENT! În timpul operațiilor de tăiere se poate forma praf, care poate provoca vătămări corporale în cazul în care îl inhalați. Utilizați o mască omologată. Nu inhalați vaporii de benzină și gazele de eșapament. Asigurați în permanență o aerisire corespunzătoare.



AVERTISMENT! Retururile pot fi bruște, rapide și violente și pot cauza răni care pot provoca moartea. Citiți și înțelegeți instrucțiunile din manual înainte de utilizarea aparatului.



AVERTISMENT! Scânteele provocate de disc pot duce la aprinderea materialelor inflamabile, cum ar fi: benzină, lemn, iarbă uscată, etc.



Producere de zgomot în mediul înconjurător conform directivei Comunității Europene. Nivelul de zgomot al mașinii este indicat în capitolul Date tehnice cât și pe etichetă.



Simboluri în instrucțiunile de utilizare:

Control și/sau întreținere se vor executa cu motorul deconectat, cu contactul de oprire în poziția STOP.



Poziția pornit.



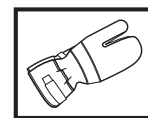
Oprit, cu arcul de rapel în poziția pornit.



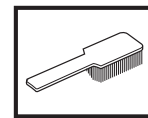
Oprit, în poziția fixă.



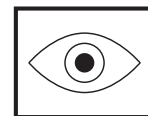
Folosiți întotdeauna mănuși de protecție omologate.



Curățire periodică este necesară.



Control vizual.



Ochelari sau mască de protecție trebuie folosiți.



Simbolurile suplimentare/etichetele de pe mașină se referă la condiții speciale de certificare pentru anumite piețe de desfacere.

CUPRINS

Conținut

EXPLICAȚIA SIMBOLURILOR

Simboluri pe mașină:	2
Simboluri în instrucțiunile de utilizare:	2

CUPRINS

Conținut	3
----------------	---

PĂRȚILE COMPONENTE

Componentele motofierăstrăului	4
--------------------------------------	---

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

Operații înainte utilizării unui motofierăstrău nou	5
Echipament personal de protecția muncii	5
Măsuri generale de protecția muncii	6
Echipamentul de siguranță al mașinii	7
Verificare, întreținere și service pentru echipamentul de siguranță al mașinii	8
Instrucțiuni generale de lucru	9

REGLAJE ȘI AJUSTĂRI

Accionare	12
Montarea discului	12
Dezasamblarea completă a rolei de ghidare	14
Asamblarea completă a rolei de ghidare	14
Note importante:	14
Înlocuirea roții de antrenare	15
Înlocuirea roților de suport/rolelor de ghidare	15
Furtunul de apă	15

MANIPULAREA COMBUSTIBILULUI

Amestecul de combustibil	16
Raport de amestec	16
Alimentarea	16

PORNIRE ȘI OPRIRE

Înainte de a începe	17
Pornire	17

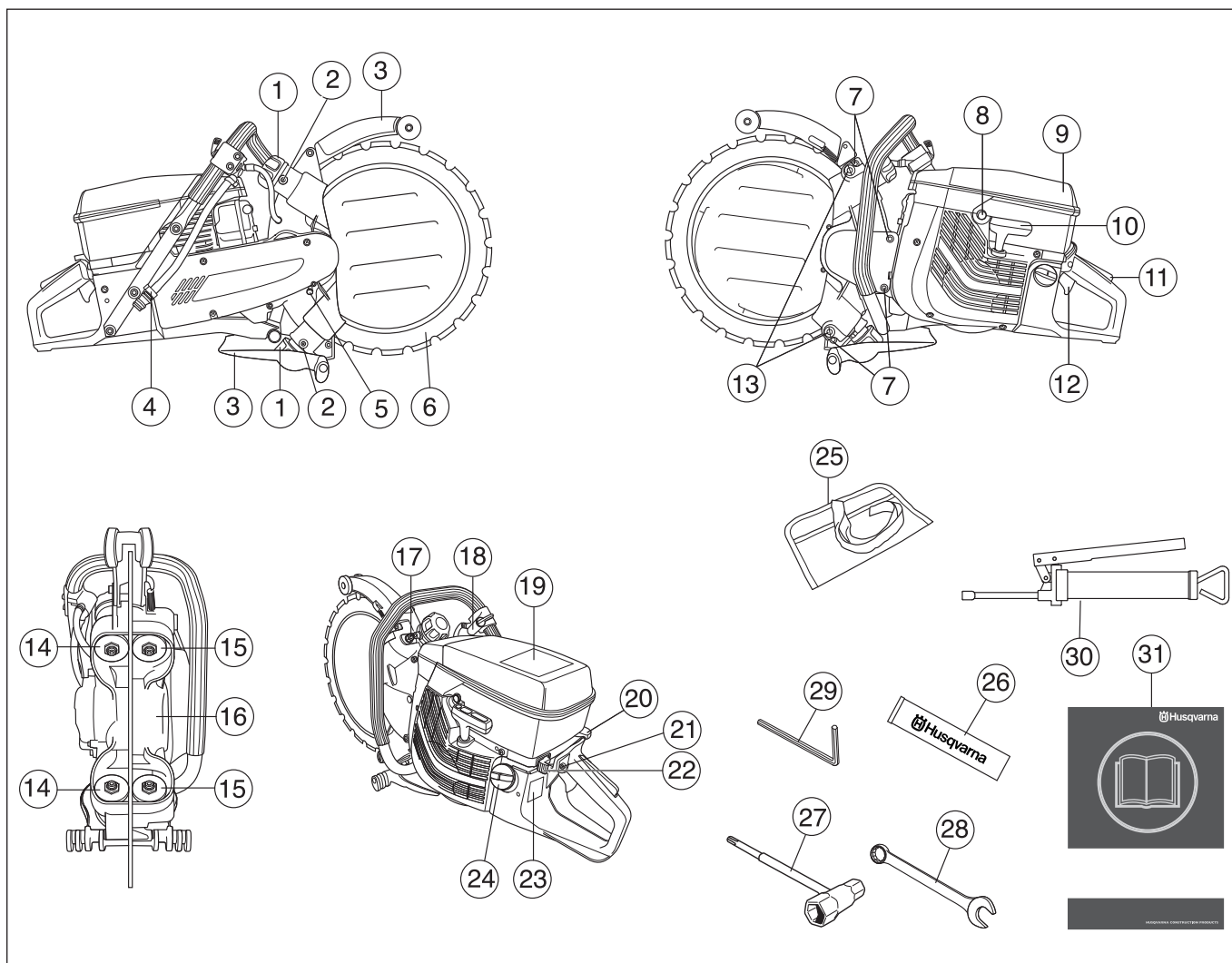
ÎNȚREȚINERE

Ungerea roților de ghidare	18
Reglarea curelei de transmisie	18
Tensionarea curelei/înlocuirea curelei de transmisie	18
Roata de transmisie și ambreiajul	18
Carburatorul	18
Filtrul de combustibil	19
Filtrul de aer	19
Demarorul	20
Bujia	21
Sistemul de răcire	22
Toba de eșapament	22
Recondiționarea discului	22
Instrucțiuni generale de întreținere	23
Depanare	24

DATE TEHNICE

Date tehnice	25
Echipament pentru operații de tăiere	25
Declaratie de conformitate EC	26

PĂRȚILE COMPONENTE



Componentele motofierăstrăului

- | | | | |
|----|---|----|---|
| 1 | Manetă pentru rolele de ghidare | 17 | Piulițe de blocare a rolelor de ghidare |
| 2 | Nipluri de ungere | 18 | Robinet de apă |
| 3 | Apărătoare de disc/apărătoare de împrăștiere | 19 | Etichetă de avertizare |
| 4 | Racord apă | 20 | Șoc |
| 5 | Buton de blocare a roții de antrenare | 21 | Blocatorul de admisie la pornire |
| 6 | Disc diamantat | 22 | Contactul de oprire |
| 7 | Șuruburile capacului | 23 | Plăcuță indicatoare |
| 8 | Ventil de decompresiune | 24 | Rezervorul de combustibil |
| 9 | Capacul filtrului de aer | 25 | Trusă de scule |
| 10 | Maneta de pornire | 26 | Unsoare pentru rulmenți |
| 11 | Clichetul de blocare a butonului de accelerație | 27 | Cheie combinată |
| 12 | Butonul de accelerație | 28 | Cheie combinată 19 mm |
| 13 | Șuruburi de reglare | 29 | Cheie hexagonală 6 mm |
| 14 | Role de ghidare | 30 | Pompă de gresat |
| 15 | Role de sprijin | 31 | Instrucțiuni de utilizare |
| 16 | Roată de antrenare | | |

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

Operații înainte de utilizarea unui motofierăstrău nou

- Citiți cu atenție instrucțiunile de utilizare și asigurați-vă că ați înțeles conținutul înainte de a folosi mașina.
- Verificați felul în care a fost montat discul (vezi capitolul "Asamblare").
- Porniți motorul și verificați reglajul de mers în gol. Vezi instrucțiunile din capitolul Întreținere. În cazul în care carburatorul este reglat corect, discul trebuie să fie oprit în timpul mersului în gol. Reglarea turației de mers în gol este explicată în Manualul utilizatorului. Reglați turația corectă conform acestor instrucțiuni. Nu utilizați motofierăstrăul dacă turația de relanti nu a fost reglată corespunzător!
- Permiteți distribuitorului Husqvarna să verifice în mod regulat freza electrică și efectuați reglările și reparațiile esențiale.



AVERTISMENT! Nu modificați sub nicio formă designul original al aparatului fără aprobarea producătorului. Utilizați întotdeauna piesele de schimb originale. Modificările și/sau accesoriile neaprobate pot duce la răni grave sau la moartea utilizatorului sau a altor persoane.



AVERTISMENT! Utilizarea produselor pentru tăierea, măcinarea, găurirea, șlefuirea sau fasonarea materialelor poate duce la formarea prafului și a unor vapori care pot conține substanțe nocive. Trebuie să cunoașteți proprietățile materialului prelucrat și să purtați mască împotriva prafului sau alte dispozitive de protecție a căilor respiratorii.



AVERTISMENT! Motofierăstrăul poate fi un instrument periculos în cazul în care nu este utilizat cu atenție sau este utilizat în mod necorespunzător și poate provoca vătămări grave sau chiar moartea. Este foarte important să citiți și să înțelegeți conținutul prezentului Manual al utilizatorului.



AVERTISMENT! Sistemul de aprindere al acestei mașini produce câmp electromagnetic în timpul funcționării. În anumite condiții acest câmp poate interfera cu stimulatoarele cardiace. Pentru a reduce riscul unor vătămări corporale grave sau al decesului, recomandăm persoanelor cu stimulatoare cardiace să-și consulte medicul și producătorul stimulatorului înainte de a utiliza această mașină.

Husqvarna Construction Products duce o politică de dezvoltare continuă a produselor. Husqvarna își rezervă dreptul de a modifica construcția și prezentarea produselor fără anunț prealabil și fără obligația de a face alte modificări constructive.

Toate informațiile cuprinse în Manualul utilizatorului erau corecte în momentul imprimării acestuia.

Echipment personal de protecția muncii

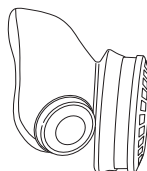


AVERTISMENT! La orice folosire a mașinii trebuie folosit un echipament de protecție personal omologat. Echipamentul de protecție personal nu elimină riscul de rănire dar reduce efectul unei răniri în cazul unui accident. Cereți ajutor la magazinul de vânzare pentru alegerea echipamentului.

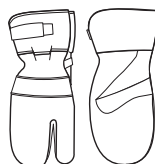
- Cască de protecție
- Protecția auzului
- Ochelari sau mască de protecție



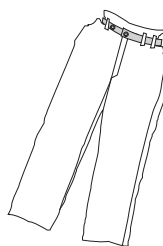
- Mască de protecție



- Mănuși de protecție rezistente, care asigură priză bună.



- Haine potrivite, rezistente și confortabile, care nu îngrădesc libertatea în mișcare.



- Utilizați apărătoare pentru picioare corespunzătoare materialului ce urmează să fie tăiat.
- Cizme cu bombeu de oțel și talpă cu aderență bună.



- Trusa de prim ajutor trebuie să fie întotdeauna la îndemână.



INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

Măsurile generale de protecția muncii

IMPORTANT! Nu utilizați motofierăstrăul până când nu ați parcurs în întregime Manualul utilizatorului. Toate lucrările de service și cele enumerate în secțiunea "Lucrările de verificare, întreținere și service efectuate asupra componentelor de siguranță ale motofierăstrăului" trebuie efectuate de către specialiști de service cu pregătire corespunzătoare.

Siguranța zonei de lucru

- Păstrați zona de lucru curată și bine iluminată. Zonele dezordonate și întunecoase provoacă accidente.
- Nu utilizați aparatul în condiții meteorologice nefavorabile: ceață, ploaie, vânt puternic, ger, etc. A lucra în vreme friguroasă este oboseitor, și produce situații periculoase, cum ar fi teren alunecos.
- Nu începeți să lucrați cu motofierăstrăul până când locul de muncă nu a fost eliberat și nu v-ați asigurat stabilitatea picioarelor. Atenție la obstacolele cu mișcări neașteptate. Asigurați-vă că în timpul lucrului nu se vor desprinde și nu vor cădea materiale care pot provoca accidente. Procedați cu atenție în cazul în care lucrați pe teren înclinat.
- Asigurați-vă că prin zona în care urmează să tăiați nu trec conducte sau cabluri electrice.
- Priviți în jurul Dvs.:
 - Pentru a vă asigura că nu se află persoane, animale sau obiecte care vă pot influența controlul asupra mașinii.
 - Pentru a preveni contactul între disc și cele enumerate mai sus.



AVERTISMENT! Utilizați aparatul numai în zone bine aerisite. Neglijența poate provoca vătămări corporale grave sau chiar moartea.



AVERTISMENT! Distanța de siguranță față de motofierăstrău este de 15 metri. Sunteți răspunzător ca animale și spectatori să nu se afle în zona de lucru. Nu începeți să tăiați până când locul de muncă nu a fost eliberat și nu v-ați asigurat o poziție stabilă.

Siguranța personală

- Purtați echipament individual de protecție. A se vedea instrucțiunile de la paragraful Echipamentul individual de protecție.
- Nu utilizați aparatul în cazurile în care sunteți obosit, ați consumat băuturi alcoolice sau dacă vă tratați cu medicamente sau substanțe care vă pot afecta vederea, judecata sau coordonarea mișcărilor.
- Nu lăsați niciodată o altă persoană să folosească mașina înainte de a vă asigura că conținutul din instrucțiunile de folosire sunt înțelese.
- Asigurați-vă că hainele și părți ale corpului nu ating motofierăstrăul în timpul funcționării.
- Păstrați distanță sigură față de motofierăstrău în timpul funcționării acestuia.
- Apărătoarele pentru echipamentul de tăiere trebuie să fie întotdeauna montate atunci când utilajul se află în funcțiune.
- Convingeți-vă că aveți o poziție de lucru sigură și stabilă.



AVERTISMENT! Expunerea îndelungată la vibrații poate să ducă la vătămarea aparatului circulator sau a nervilor la persoane cu circulație slabă de sânge. Luați legătura cu medicul Dvs. dacă observați simptome care pot avea legătură cu o expunere îndelungată la vibrații. Exemple de astfel de simptome sunt amorțeli, pierderea sensibilității pielii, "furnicări", "înțepături", durere, pierderea sau reducerea forței normale, schimbări ale culorii sau suprafeței pielii. Aceste simptome apar de regulă în degete, mâini și la încheieturile mâinilor.

Utilizarea și întreținerea

- Freza electrică este proiectată pentru tăierea materialelor dure, cum ar fi zidăria. De remarcat riscul crescut de recul la tăierea materialelor moi. A se vedea instrucțiunile de la paragraful Măsurile de prevenire a reculului.
- Nu folosiți niciodată o mașină defectă. Efectuați operațiile regulate de verificare, întreținere și service descrise în acest manual. Unele operații de întreținere și service trebuie făcute de specialiști cu experiență și calificați. A se vedea instrucțiunile de la paragraful Întreținere.
- Nu folosiți niciodată o mașină care a fost modificată și nu mai corespunde construcției originale.
- Nu deplasați aparatul dacă echipamentul de tăiere se află în mișcare.

IMPORTANT! K960 Ring se poate utiliza exclusiv pentru tăiere prin procedeu umed. Apa curată și răcește atât discul, cât și părțile componente ale motofierăstrăului.

IMPORTANT! Niciodată nu utilizați un motofierăstrău deteriorat sau reglat necorespunzător. Verificați dacă discul se oprește atunci când eliberați clapeta de admisie.

Transport și depozitare

Nu depozitați și nu transportați motofierăstrăul cu discul montat.

Depozitați motofierăstrăul în spații ce pot fi încuiate, pentru a nu-l lăsa la îndemâna copiilor și persoanelor neautorizate.

După utilizare discul trebuie demontat de pe aparat și trebuie depozitat corespunzător. Păstrați discul în loc uscat.

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

Siguranța manipulării combustibilului

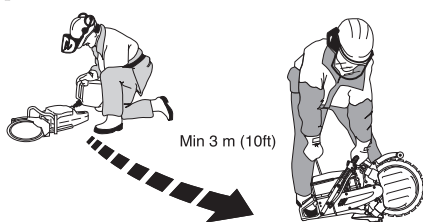


(Alimentare/Prepararea amestecului/Depozitare)



AVERTISMENT! Fiți atent în timpul lucrului cu combustibilul. Nu uitați de existența pericolului de incendiu, explozie și aspirație de vapori.

- Nu alimentați niciodată mașina cu motorul în funcțiune.
- Asigurați-vă că ventilația este corespunzătoare atunci când alimentați sau în timpul preparării amestecului de combustibil (benzină și ulei pentru motoare în doi timpi).
- Mutați mașina cel puțin 3 m de la locul alimentării înainte de a o porni.



- Nu porniți niciodată mașina:
 - Dacă ați vărsat carburant pe el. Ștergeți tot ce s-a vărsat și lăsați resturile de benzină să se evaporeze.
 - Dacă ați vărsat carburant pe dumneavoastră sau pe îmbrăcăminte, schimbați îmbrăcăminte. Spălați părțile ce au ajuns în contact cu combustibilul. Folosiți săpun și apă.
 - În caz de scurgere de combustibil din mașină. Verificați periodic capacul rezervorului și conductele de combustibil în privința curgerii.
- Depozitați și transportați mașina și combustibilul în așa fel încât să nu existe riscul de contact al eventualelor scurgeri și vaporilor cu scântei sau foc, de exemplu, de la mașini electrice, motoare electrice, contacte electrice/comutatoare de forță sau centrale de încălzire.
- Depozitați combustibilul întotdeauna în recipiente proiectate și aprobate pentru acest scop.
- În cazul în care mașina este depozitată un timp mai îndelungat trebuie ca rezervorul de combustibil să fie golit. Întrebați la stația de benzină din apropiere unde puteți arunca surplusul de combustibil.
- Utilizați întotdeauna un rezervor de carburant Husqvarna cu supapă anti-vărsare.



AVERTISMENT! Rețineți faptul că există riscul producerii unor incendii, explozii sau de inhalare a fumului. Opriți motorul înainte de alimentare. Nu alimentați combustibil până când acesta se varsă. Curățați terenul și aparatul de carburant vărsat. Dacă vărsați combustibil pe dvs. sau pe haine. Schimbați hainele. Înainte de a porni aparatul îndepărtați-l la cel puțin 3 metri de locul în care ați alimentat.

Echipamentul de siguranță al mașinii

În acest capitol se explică diferitele detalii de siguranță ale mașinii, care este rolul lor, precum și controlul și întreținerea ce trebuie executate pentru a vă asigura că acestea funcționează. A se vedea capitolul Părțile componente pentru localizarea acestor detalii pe mașina Dvs.



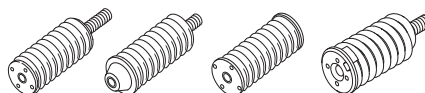
AVERTISMENT! Nu folosiți niciodată o mașină cu dispozitive de siguranță defecte. Urmați instrucțiunile de control, întreținere și service conform punctelor din acest capitol.

Sistemul de amortizare a vibrațiilor

Mașina Dvs. este înzestrată cu un sistem de amortizare a vibrațiilor, conceput să reducă vibrațiile și să facă manevrarea mai ușoară.

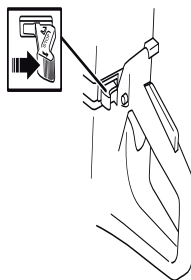
Sistemul de amortizare a vibrațiilor al mașinii reduce transmiterea vibrațiilor între unitatea de motor/dispozitivul de tăiere și unitatea de mână a mașinii.

Motorul și ansamblul de tăiere sunt izolate de mână prin componente de amortizare a vibrațiilor.



Contactul de oprire

Folosiți întrerupătorul de oprire pentru oprirea motorului.



Toba de eșapament



AVERTISMENT! În timpul funcționării și imediat după folosire toba de eșapament este foarte fierbinte. Nu atingeți toba de eșapament dacă este caldă!

Toba de eșapament este construită pentru a menține zgomotul la un nivel minim, cât și pentru a îndepărta gazele de eșapament ale motorului departe de operator.



AVERTISMENT! Gazele de eșapament ale motorului sunt fierbinți și pot conține scântei care pot produce incendiu. Nu puneți niciodată în funcțiune mașina în interior sau în apropiere de materiale inflamabile!

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

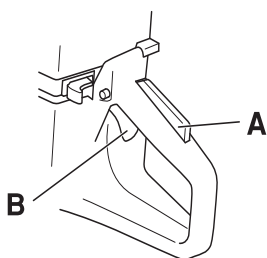
IMPORTANT! Pentru tobe de eșapament este foarte important ca instrucțiunile de verificare, întreținere și service să fie respectate. A se vedea instrucțiunile de la paragraful Verificare, întreținere și service pentru echipamentul de siguranță al mașinii.



AVERTISMENT! În interiorul tobei de eșapament se află substanțe chimice care pot fi cancerigene. Evitați orice contact cu aceste substanțe în cazul în care toba de eșapament este deteriorată.

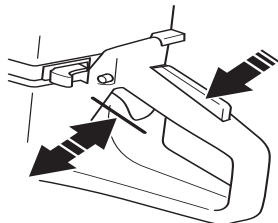
Clichetul de blocare a butonului de accelerație

Dispozitivul de blocare a supapei de admisie este proiectat pentru prevenirea funcționării accidentale a supapei de admisie. Când se apasă dispozitivul de blocare (A), se eliberează supapa de admisie (B).



Dispozitivul de blocare rămâne apăsat atâta timp cât este apăsată supapa de admisie.

Când maneta este eliberată, atât accelerația, cât și blocatorul accelerației revin la pozițiile lor inițiale. Acest lucru se obține cu ajutorul a două sisteme cu resorturi de revenire, independente unul față de celălalt. Această poziție implică blocarea automată a accelerației în poziția de mers în gol.

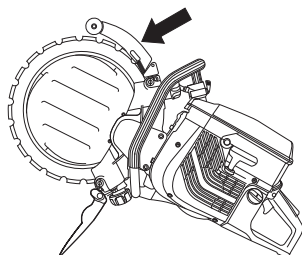


Apărătoarea discului



AVERTISMENT! Înaintea fiecărei porniri verificați dacă apărătoarea discului este montată corespunzător.

Apărătoarea se montează deasupra discului și este menită să protejeze utilizatorul de fragmentele desprinse din materialul tăiat sau din disc.



Verificare, întreținere și service pentru echipamentul de siguranță al mașinii



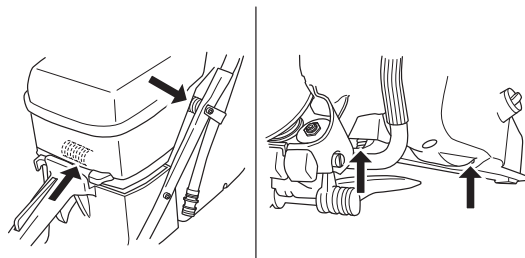
AVERTISMENT! Pentru orice formă de service și reparație a mașinii se cer cunoștințe speciale. Aceasta este în mod special valabilă pentru echipamentul de siguranță al mașinii. Dacă mașina eșuează la vreuna dintre verificările de mai jos, duceți-o la atelierul de specialitate. La cumpărarea oricărui dintre produsele noastre vă garantăm că stăm la dispoziție cu reparații și service de specialitate. Dacă magazinul unde s-a vândut mașina nu dispune de atelier de reparații, rugați-i să vă dea adresa celui mai apropiat atelier de reparații.

Sistemul de amortizare a vibrațiilor



Verificați în mod regulat elementele de reducere a vibrațiilor în privința fisurilor și deformațiilor.

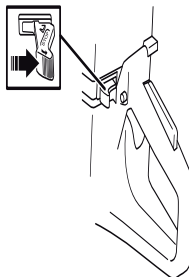
Asigurați-vă că elementele de reducere a vibrațiilor sunt bine atașate între unitatea motorului și mânăre.



Păstrați mânerul curat și uscat.

Contactul de oprire

Porniți motorul și asigurați-vă că motorul se oprește atunci când contactul de oprire este deplasat în poziție de stop.



Toba de eșapament

Nu folosiți niciodată o mașină care are o tobă de eșapament defectă.



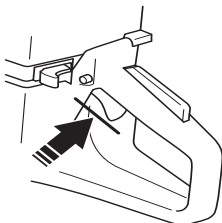
INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

Verificați periodic că toba de eșapament este stabil atașată de mașină.

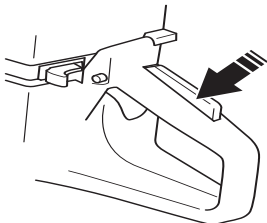


Clichetul de blocare a butonului de accelerație

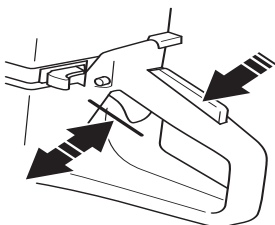
- Asigurați-vă că butonul de accelerație este blocat în poziție de mers în gol atunci când clichetul de blocare a accelerației este în poziția sa inițială.



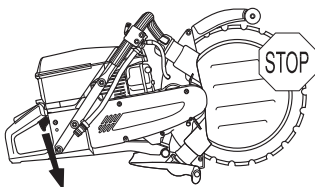
- Apăsați clichetul de blocare a accelerației și verificați că acesta revine în poziția sa inițială atunci când este eliberat.



- Verificați că butonul de accelerație și clichetul de blocare a accelerației se mișcă liber, iar arcurile de revenire funcționează.



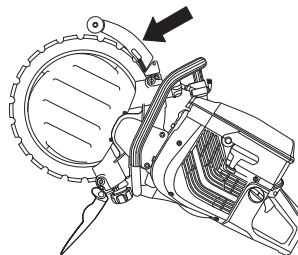
- Porniți motoferăstrăul și aplicați admisie completă. Eliberați clapeta de control al admisiei. Discul trebuie să se oprească și să rămână nemișcat. În cazul în care discul se rotește atunci când admisia este în poziția pentru mersul în gol, trebuie să verificați reglajul de relanti al carburatorului.



- Vezi instrucțiunile din capitolul Întreținere.

Apărătoarea discului

Verificați apărătoarea: trebuie să fie întreagă și nu trebuie să prezinte fisuri sau deformări.



AVERTISMENT! Înaintea fiecărei porniri verificați dacă apărătoarea discului este montată corespunzător. De asemenea, verificați discul: trebuie să fie montat corect și nu trebuie să fie deteriorat. Discul deteriorat poate provoca vătămări corporale. A se vedea instrucțiunile la paragraful Montaj.

Instrucțiuni generale de lucru



AVERTISMENT! Această secțiune conține indicații elementare de siguranță pentru utilizarea motoferăstrăului. Aceste informații nu pot suplini deprinderile și experiența profesională. În cazul în care nu vă simțiți în siguranță, opriți-vă și solicitați asistența unor experți. Luați legătura cu dealer-ul, agentul de service sau cu un utilizator experimentat al utilajului. Nu încercați să efectuați lucrări de care nu sunteți sigur!

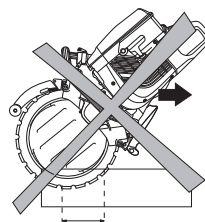
Tehnica de tăiere

Tehnica descrisă mai jos are un caracter general.

- Sprrijiniți piesa prelucrată în așa fel încât să puteți prevedea ce urmează să se întâmple. Tăietura trebuie să rămână deschisă în timpul tăierii.

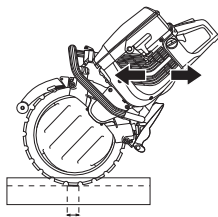


- Țineți ferm aparatul cu amândouă mâinile. Țineți-l cu mânerul fixat între degetul mare și celelalte degete.
- Asigurați-vă că nimic nu atinge discul atunci când aparatul este pornit.
- Începeți să tăiați după ce aparatul a ajuns la turația maximă.
- Începeți să tăiați lin. Lăsați aparatul să avanseze fără a forța sau împinge discul.

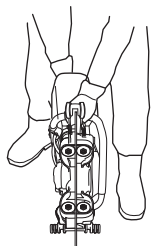


INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

- Efectuați tăierile la turație maximă.
- Deplasați discul încet înainte și înapoi pentru a asigura o suprafață de contact mică între disc și materialul tăiat. În acest mod temperatura discului va rămâne mică, ceea ce duce la creșterea eficienței operației de tăiere.



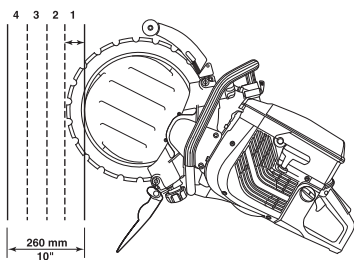
- Utilizați o porțiune mică a tășului discului.
- Deplasați aparatul pe direcția planului discului. Presiunea laterală poate duce la distrugerea discului și este extrem de periculoasă.



AVERTISMENT! Nu trageți motofierăstrăul într-o parte. Discul se poate bloca sau rupe, provocând vătămări corporale.

Adâncimea de tăiere

Adâncimea maximă a tăieturii efectuate cu K960 Ring este de 260 mm (10 țoli). Practicați în prealabil un șanț de ghidare de 50-70 mm (2-3 țoli) pentru a putea controla mai bine aparatul. Astfel discul de apă poate penetra în piesa tăiată și îmbunătățește controlul asupra aparatului. Tăierea completă din prima încercare durează mai mult. Dacă adâncimea tăieturii este de 260 mm (10 țoli), parcurgerea repetată (de 3 sau 4 ori) asigură rezultate mult mai rapide.



Prelucrări mari

Tăieturi de peste 1 m - fixați o scândură de-a lungul liniei tăieturii. Scândura va folosi ca ghidaj. Utilizați acest ghidaj pentru a efectua o tăietură de orientare pe întreaga lungime a tăieturii, cu o adâncime de 50-70 mm (2-3 țoli). Îndepărtați ghidajul după ce ați realizat tăietura de orientare.



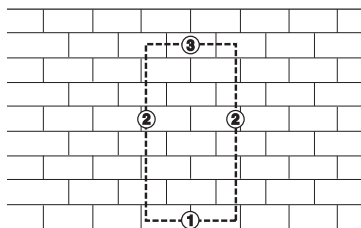
Prelucrări mici

Realizați o tăietură de orientare puțin adâncă, de maxim 50-70 mm (2-3 țoli). Efectuați tăietura finală.

Ordinea de tăiere

Efectuați întâi tăietura orizontală de jos. Efectuați cele două tăieturi verticale. Efectuați tăietura orizontală de sus.

Nu uitați să împărțiți blocurile în bucăți care să poată fi transportate și ridicate în condiții de siguranță.



ATENȚIE! Dacă tăietura orizontală de sus va fi făcută înaintea celei orizontale de jos, bucata tăiată va cădea pe disc și îl va bloca.

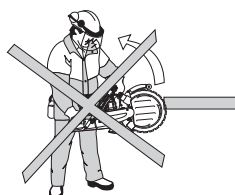
Măsuri de prevenire a reculului



AVERTISMENT! Reculul se poate produce brusc și foarte violent, aruncând motofierăstrăul și discul înapoi, către utilizator. Dacă acest lucru se petrece atunci când discul se rotește, se pot produce vătămări grave, chiar mortale. Este esențial să înțelegeți ce provoacă reculul și ce puteți face pentru a-l evita lucrând cu atenție și folosind tehnica potrivită.

Ce este reculul?

Reculul desemnează o reacție bruscă, în urma căreia motofierăstrăul și discul "sar" de pe un obiect în momentul în care cadranul superior al discului (numit și zonă de recul) atinge obiectul.

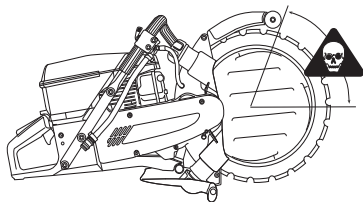


Reculul apare doar atunci când zona de recul a discului atinge un obiect.

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

Reguli generale

- Niciodată nu începeți să tăiați cu cadranul superior al discului prezentat în figură, denumit și zonă de recul.



- Asigurați-vă un echilibru corespunzător și stabilitatea picioarelor.
- Țineți ferm aparatul cu amândouă mâinile. Țineți-l cu mânerul fixat între degetul mare și celelalte degete.
- Păstrați o distanță confortabilă față de piesa prelucrată.
- Efectuați tăierile la turație maximă.
- Atenție la introducerea discului într-o tăietură existentă.
- Niciodată nu tăiați deasupra înălțimii umerilor.
- Fiți pregătit pentru deplasarea piesei sau pentru alte evenimente care pot strânge tăietura și bloca discul.

Atragerea

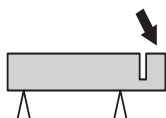
Atragerea apare atunci, când secțiunea inferioară a discului de oprește brusc sau atunci, când tăietura se închide (strânge). (Pentru instrucțiuni privind evitarea acestui fenomen, vezi capitolul "Reguli elementare" și "Blocaj/rotire", mai jos.)

Prindere/rotire

Dacă marginile tăieturii se închid, discul se poate bloca. Mașina poate fi smucită violent în jos.

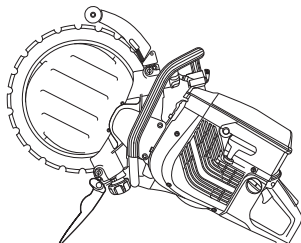
Cum se poate evita prinderea discului

Sprrijiniți piesa prelucrată în așa fel, încât tăietura să rămână deschisă pe durata operației de tăiere și după terminarea acesteia.



Verificați turația motorului

Verificați în mod regulat turația motorului (cu ajutorul unui turometru) la temperatură de lucru, admisie completă și fără sarcină.



AVERTISMENT! Înainte de utilizare echipamentul trebuie reglat la un atelier de service autorizat, chiar dacă turația o depășește pe cea nominală.

Discuri diamantate

Discurile diamantate se compun dintr-un corp de oțel cu segmenti care conțin diamante industriale.

Totdeauna utilizați discuri diamantate ascuțite. Tăiați materiale moi (de exemplu: gresie sau cărămidă) pentru a ascuți discul.

Discurile diamantate sunt disponibile în mai multe clase de duritate. Un disc diamantat "moale" are o durată de funcționare relativ scurtă și capacitate de tăiere mare. Se folosește pentru a tăia materiale dure, cum ar fi granitul și betonul dur. Un disc diamantat "dur" are o durată de funcționare mai lungă și capacitate de tăiere redusă, fiind destinată tăierii materialelor moi, cum ar fi cărămida și asfaltul.

Discurile diamantate sunt ideale pentru zidărie, beton armat și alte materiale compozite. Discurile diamantate nu sunt recomandate pentru tăierea metalelor.

Răcire cu apă



AVERTISMENT! Răciți permanent cu apă discurile diamantate pentru a preveni supraîncălzirea acestora. Supraîncălzirea poate duce la ruperea discului și la împrăștierea fragmentelor, care pot provoca vătămări corporale și pagube materiale.

Discurile diamantate trebuie stropite cu apă în timpul operațiunii de tăiere pentru a răci discul și pentru a fixa praful format.

Ascuțirea discurilor diamantate

Discurile diamantate se pot tocii în cazul aplicării unei presiuni de deplasare necorespunzătoare sau în cazul tăierii anumitor materiale, cum ar fi betonul cu armătură puternică. Lucrul cu un disc tocit duce la supraîncălzirea acestuia și la pierderea unui segment (parte a discului).

Tăiați materiale moi (de exemplu: gresie sau cărămidă) pentru a ascuți discul.

Vibrații ale discurilor diamantate

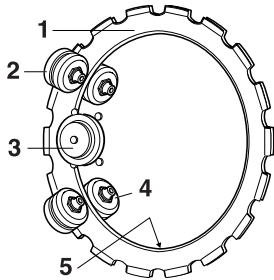
Discul se poate deregla și poate vibra în cazul în care presiunea de deplasare este prea mare.

Reducerea presiunii de deplasare poate duce la dispariția vibrațiilor. În caz contrar înlocuiți discul. Discurile sunt destinate tăierii anumitor materiale.

REGLAJE ȘI AJUSTĂRI

Aționare

Aparatul are un design unic: puterea de acționare nu se transferă prin centrul discului. Flanșele celor două role de ghidare intră în canalul discului. Arcurile rolor de ghidare împing rolele către rolele de ghidare, care la rândul lor împing marginea cu profil V a diametrului interior al discului în canalul cu profil V a roții de antrenare. Roata de antrenare este montată pe un arbore acționat de motor prin intermediul unei curele de transmisie. Astfel se poate tăia până la adâncimea de 260 mm (10 țoli) cu ajutorul unui disc diamantat de 350 mm (14 țoli).



- 1 Lamă
- 2 Role de sprijin
- 3 Roată de antrenare
- 4 Role de ghidare
- 5 Margine profil V

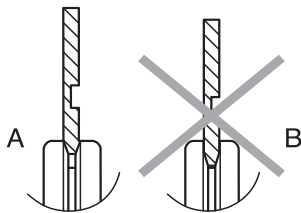
Verificarea uzurii

Pe măsură ce discul este utilizat, diametrul interior și canalul de pe roata de antrenare se uzează.

Motofierăstrăul inelar va funcționa bine și în viitor dacă:

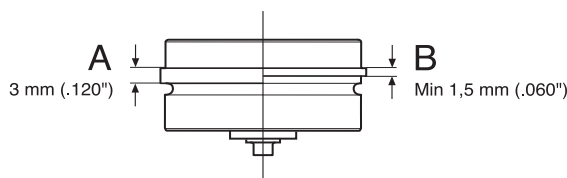
- roata de antrenare nu este prea uzată

- A) Noi
- B) Uzate



- rolele de ghidare nu sunt prea uzate

- A) Noi
- B) Uzate

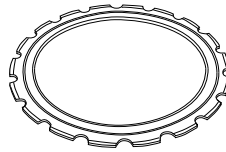


- rolele și discul sunt potrivite corect.

Reglarea rolor trebuie verificată de două ori pe durata de funcționare a discului diamantat: o dată după montarea discului și o dată când discul este uzat pe jumătate.

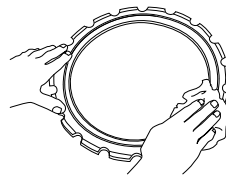
Montarea discului

Vă stăm la dispoziție cu o gamă largă de discuri adaptate materialelor. Luați legătura cu dealer-ul Husqvarna pentru a afla ce discuri vi se potrivesc.

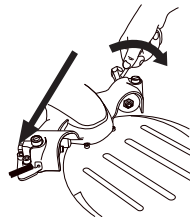


AVERTISMENT! Recondiționarea discurilor uzate este interzisă. Discurile uzate pot fi deteriorate. Un disc recondiționat se poate fisura sau sparge în bucăți, provocând vătămări corporale utilizatorului sau altor persoane.

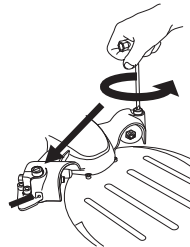
- Ștergeți suprafața discului de impurități.



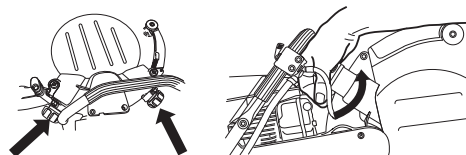
- Slăbiți piulițele de blocare de pe capacul rolor de susținere.



- Slăbiți câteva ture șuruburile de reglare.

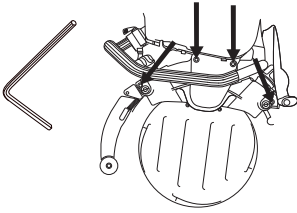


- Slăbiți butonul pentru a detensiona arcurile.



REGLAJE ȘI AJUSTĂRI

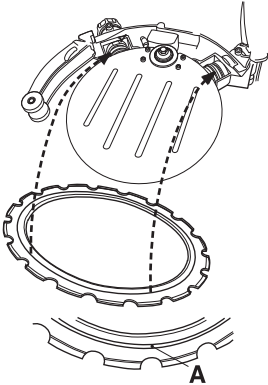
- Îndepărtați cele patru șuruburi de fixare a apărătorii rolei de susținere (utilizați o cheie hexagonală de 6 mm) și ridicați capacul.



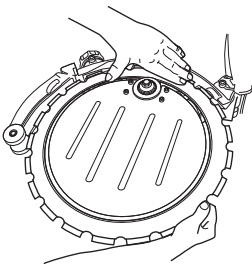
AVERTISMENT! Înainte de a monta discul pe aparat, asigurați-vă că nu este deteriorat. Discurile deteriorate se pot sparge și pot provoca vătămări corporale grave.

- Montați discul.

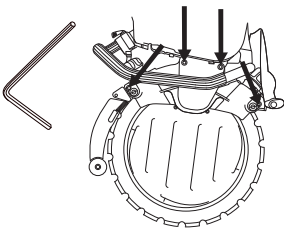
ATENȚIE! Discul are un canal (A) pe o parte, care funcționează ca un canal de ghidare a roților de susținere. Marginea cu profil V a discului trebuie să intre în roata de antrenare, iar canalul de ghidare de pe disc trebuie să se potrivească pe rolele de ghidare. Vezi și capitolul Acționare.



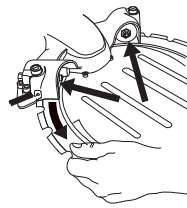
- Dacă este cazul, apăsați rola de ghidare până când intră în canalul de pe disc.



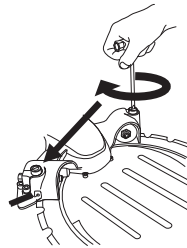
- Montați capacul roților de susținere. Strângeți complet cele patru șuruburi.



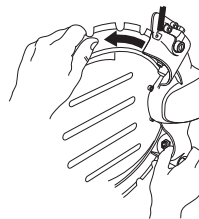
- Învârtiți discul și asigurați-vă că rolele de susținere nu blochează discul.



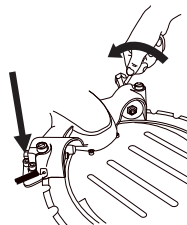
- Reglați șuruburile de reglare astfel încât rolele de susținere să atingă discul.



- Reglați în așa fel, încât să puteți opri cu ușurință rolele de susținere cu ajutorul degetului mare atunci când învârtiți discul. Rolele de susținere trebuie să se rotească (solidar cu discul) doar ocazional.

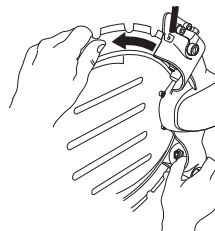


- Strângeți piulițele de blocare de pe capacul roților de susținere.

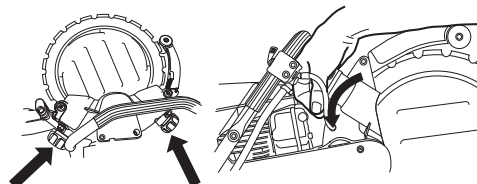


- Învârtiți discul și asigurați-vă că în continuare puteți bloca rolele cu degetul mare, chiar dacă discul se rotește.

ATENȚIE! Utilajul va fi ținut în poziție verticală când se verifică presiunea cilindrilor. Dacă aparatul este culcat într-o parte, greutatea discului îngreunează efectuarea unui reglaj corect.



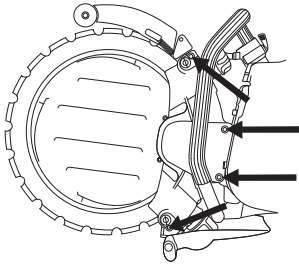
- Strângeți complet butoanele. Aparatul este gata de utilizare.



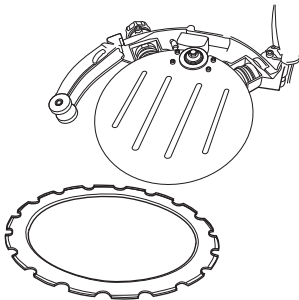
REGLAJE ȘI AJUSTĂRI

Dezasamblarea completă a rolei de ghidare

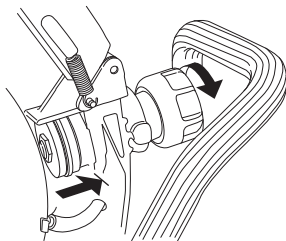
- Îndepărtați capacul rolelor de susținere.



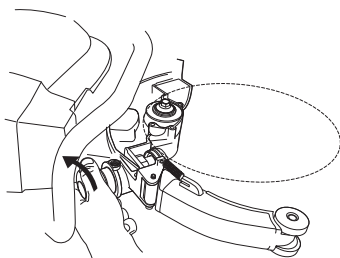
- Desprindeți discul.



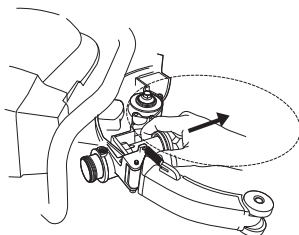
- Deșurubați butonul. Mai întâi rotiți butonul de câteva ori, până când întâmpinați rezistență. Rola de ghidare iese odată cu butonul și se oprește atunci când întâmpină rezistență.



Rola de ghidare este împinsă în buton. Pentru a slăbi rola de ghidare, trebuie să rotiți butonul până la slăbirea completă a acestuia.

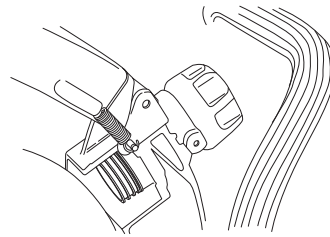


În acest moment rola de ghidare se poate extrage din carcasă.

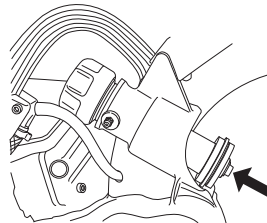


Asamblarea completă a rolei de ghidare

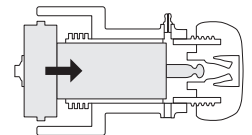
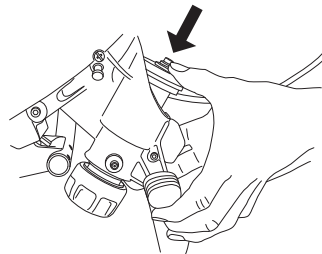
- Înșurubați butonul până la capăt, apoi slăbiți-l două rotații.



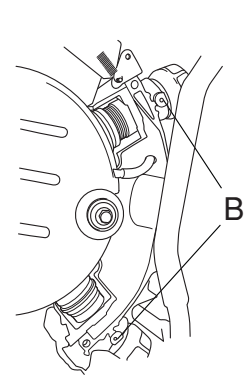
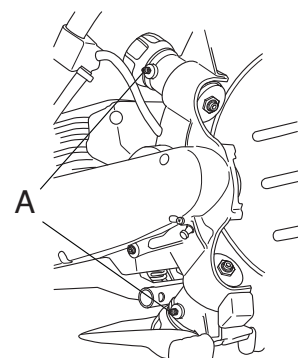
- Introduceți rola de ghidare în carcasă



- Împingeți rola de ghidare în buton.



- Ungeți manșonul rolei de ghidare cu unsoare. Potrivii pompa de gresat la niplurile de ungere (A) și pompați lubrifiant până când acesta începe să scurgă prin orificiul de preaplin (B).



- Montați discul. Vezi capitolul Montarea discului.

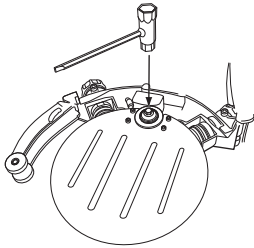
Note importante:

- Reglarea necorespunzătoare poate duce la deteriorarea discului.
- Dacă discul se învâрте încet sau se oprește, opriți imediat operația de tăiere și depanați aparatul.

REGLAJE ȘI AJUSTĂRI

Înlocuirea roții de antrenare

- 1 Blocați arborele cu ajutorul butonului de blocare.
- 2 Slăbiți șurubul central și îndepărtați șaiba.



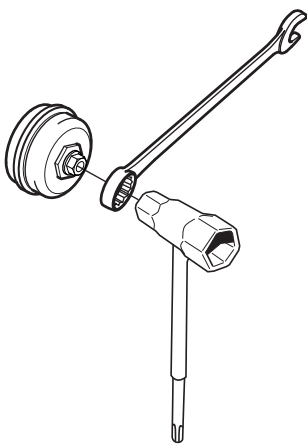
- 3 Acum puteți desprinde roata de antrenare.

ATENȚIE! Înlocuiți roata de antrenare în momentul montării unui disc nou. O roată de antrenare uzată poate duce la alunecarea și deteriorarea discului.

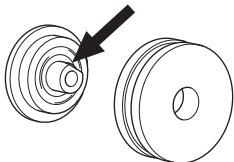
Debitul necorespunzător al apei reduce drastic durata de funcționare a roții de antrenare.

Înlocuirea rotelor de suport/rotelor de ghidare

- Îndepărtați capacul rotelor de susținere.
- Verificați uzura rotelor.
- Utilizați o cheie fixă de 19 mm și o cheie combinată de 13 mm pentru a înlocui cilindrii.

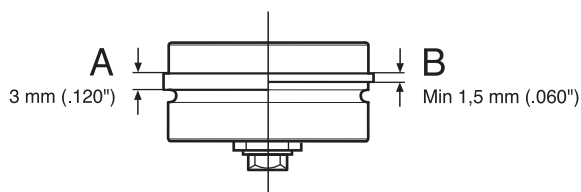


- Înainte de a monta role noi ungeți interiorul rotelor cu unsoare pentru rulmenți.



- Înlocuiți rotele de ghidare atunci când flanșa rotelor este uzată pe jumătate.

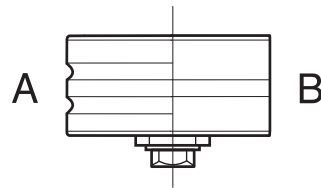
- A) Noi
- B) Uzate



- Înlocuiți rolele de susținere atunci când suprafața acestora este netedă sau în cazul în care canalul de pe suprafața rolei s-a uzat.

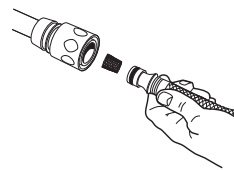
A) Noi

B) Uzate



Furtunul de apă

Racordați furtunul de apă la conductă. Admisia de apă este activată prin deschiderea supapei de reținere. Debit minim de apă: 4 l/min
Rețineți faptul că niplul furtunului este prevăzut cu un filtru.



MANIPULAREA COMBUSTIBILULUI

Amestecul de combustibil

ATENȚIE! Mașina este echipată cu un motor în doi timpi și trebuie alimentată întotdeauna cu un amestec de benzină și ulei pentru motor în doi timpi. Pentru a fi sigur că obțineți un amestec corect, este important să măsurați exact cantitatea de ulei. La amestecarea cantităților mici de combustibil, chiar și greșeli mici influențează în mod drastic raportul de amestec.



AVERTISMENT! Asigurați întotdeauna o ventilație bună în timpul manevrării combustibilului.

Benzină

- Cea mai scăzută cifră octanică recomandată este 90 (RON). În cazul în care alimentați motorul cu carburant cu cifră octanică sub 90 se poate produce fenomenul numit bătaie. Acest lucru duce la temperaturi ridicate ale motorului, ceea ce poate provoca defecțiuni grave motorului.

Ulei pentru motoare în doi timpi

- Utilizați ulei pentru motoare în doi timpi HUSQVARNA, realizat special pentru a obține rezultate și performanțe optime cu motoare în doi timpi, răcite cu aer.
- Nu folosiți niciodată uleiuri destinate motoarelor în doi timpi răcite cu apă, așa numite outboardoil.
- Nu folosiți niciodată uleiuri destinate pentru motoare în patru timpi.

Raport de amestec

1:50 (2%) cu ulei HUSQVARNA pentru motoare în doi timpi sau similar.

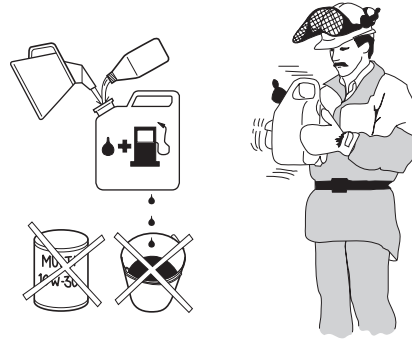
1:33 (3%) cu alte uleiuri proiectate pentru motoare în doi timpi, răcite cu aer, din clasele JASO FB/ISO EGB.

Benzină, litri	Ulei pentru motoare în doi timpi, litri	
	2% (1:50)	3% (1:33)
5	0,10	0,15
10	0,20	0,30
15	0,30	0,45
20	0,40	0,60

Amestecul

- Amestecați întotdeauna benzina și uleiul într-un rezervor curat destinat pentru benzină.
- Începeți întotdeauna cu jumătatea cantității de benzină. Adăugați apoi toată cantitatea de ulei. Amestecați (scuturați) amestecul de combustibil. Adăugați restul cantității de benzină.

- Amestecați (scuturați) amestecul de combustibil bine înainte de a umple rezervorul de combustibil al mașinii.



- Nu faceți rezerve de combustibil pentru mai mult de o lună.
- Dacă nu folosiți mașina un timp mai îndelungat, rezervorul de combustibil trebuie golit și curățat.

Alimentarea



AVERTISMENT! Următoarele măsuri de precauție micșorează riscul de incendii:

Nu fumați și nu plasați obiecte calde în apropierea combustibilului.

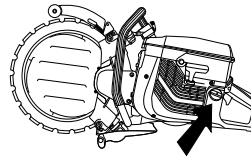
Nu alimentați niciodată motorul dacă acesta este în funcțiune.

Deschideți capacul rezervorului de combustibil încet, ca o eventuală suprapresiune să fie încet compensată.

Strângeți bine capacul rezervorului după alimentare.

Mutați întotdeauna mașina de la locul alimentării înainte de pornire.

- Păstrați mânerul în stare uscată, fără pete de ulei sau combustibil.
- Curățați zona capacului rezervorului de combustibil. Curățați regulat rezervorul de combustibil. Filtrul de combustibil trebuie schimbat cel puțin o dată pe an. Contaminarea rezervorului provoacă defecțiuni.



- Convingeți-vă că carburantul este bine amestecat, scuturând vasul înainte de a alimenta rezervorul.



- Procedați cu atenție atunci când alimentați combustibil. Îndepărtați motofierăstrăul la cel puțin trei metri de zona de alimentare înainte de a-l porni. Verificați capacul rezervorului de combustibil: acesta trebuie să fie strâns corect.

PORNIRE ȘI OPRIRE

Înainte de a începe



AVERTISMENT! Înaintea pornirii trebuie observate următoarele:

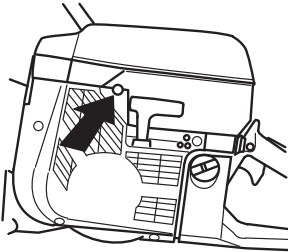
Nu porniți motofierăstrăul dacă apărătoarea curelei nu este montată. În caz contrar ambreiajul se poate desprinde și poate provoca vătămări corporale.

Mutați întotdeauna mașina de la locul alimentării înainte de pornire.

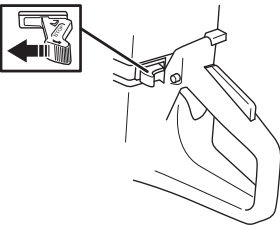
Asigurați poziții corespunzătoare de lucru atât pentru dvs. cât și pentru aparat. Discul trebuie să se învârtă liber.

Aveți grijă ca nici o persoană neautorizată să nu se afle în zona de lucru.

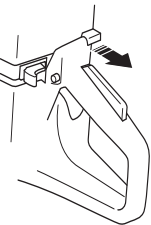
Ventil de decomresiune: Apăsăți supapa, pentru a reduce compresiunea din cilindru. Supapa de decompresie trebuie utilizată la fiecare pornire. După pornirea motofierăstrăului supapa revine automat în poziția inițială.



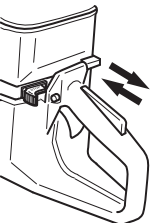
Contactul de oprire: Asigurați-vă că butonul de oprire (STOP) este în poziționat la stânga.



Poziție pornire supapă admisie - motor rece: Poziția de pornire a supapei de alimentare și cea de șoc se obțin trăgând șocul complet în exterior.

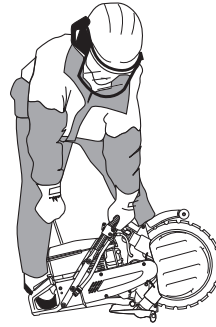


Poziție pornire supapă admisie - motor cald: Setarea corectă a șocului/admisiei de pornire se obțin trăgând controlul șocului în poziția de șoc, apoi împingându-l din nou înapoi. Acest lucru activează doar admisia de pornire, fără șoc.



Pornire

Prindeți mânerul din față cu mâna stângă. Călcați cu piciorul drept pe secțiunea inferioară a mânerului din spate pentru a fixa aparatul la pământ. **Nu răsuciți niciodată cablul de pornire în jurul mâinii.**



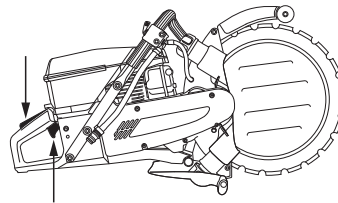
AVERTISMENT! Discul se învârtă în momentul pornirii motorului. Asigurați-vă că se poate roti liber.

Apucați maneta demarorului, trageți încet cu mâna dreaptă șnurul demarorului până ce se simte o rezistență (cârligele demarorului se angrenează) și trageți apoi cu mișcări rapide și puternice.

ATENȚIE! Nu trageți complet cablul de demaraj și nici nu dați drumul mânerului demarorului când acesta este în poziție complet scoasă. Aceste manevre pot produce avarii ale mașinii.

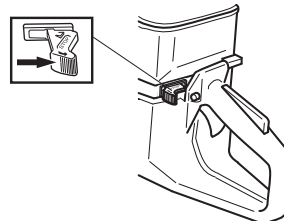
Cu motorul rece: Apăsăți înapoi reglajul șocului imediat după ce motorul aprinde și repetați momentele pornirii până ce motorul pornește.

La pornirea motorului treceți rapid la admisie completă pentru a decupla automat relanti-ul rapid.



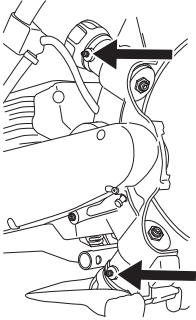
Oprire

Opriți motorul, deplasând butonul de oprire (STOP) la dreapta.

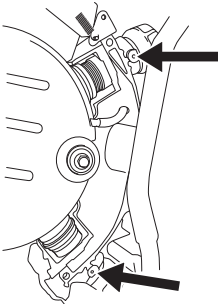


Ungerea rolor de ghidare

- Atașați pompa de gresat la niplurile de ungere.



- Pompați unsoare până aceasta iese prin orificiul de preaplin.

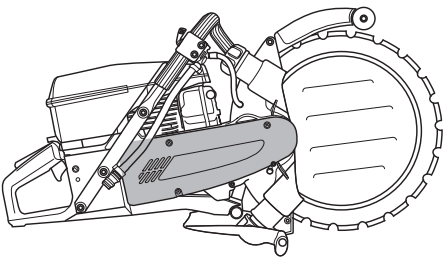


Reglarea curelei de transmisie



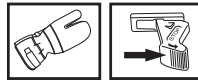
Cureaua de transmisie este complet acoperită și ferită de praf, murdărie și deteriorare mecanică.

- Desprindeți capacul și slăbiți șurubul de tensionare a curelei.

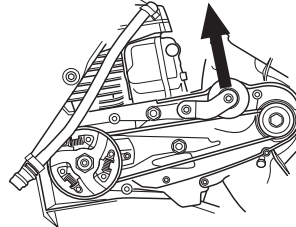


- Apăsați cu degetul mare întinzătorul curelei pentru a o tensiona. Strângeți șurubul de fixare a întinzătorului curelei.

Tensionarea curelei/înlocuirea curelei de transmisie

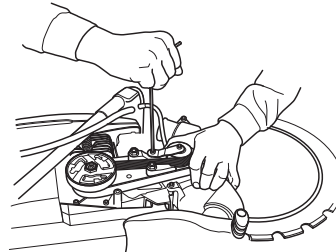


- Desprindeți capacul și slăbiți șurubul de tensionare a curelei. Împingeți înapoi rola de tensionare a curelei și montați o curea nouă.

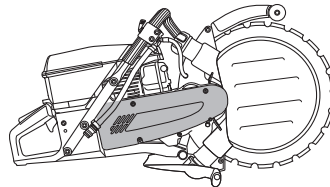


ATENȚIE! Înainte de a monta o nouă curea asigurați-vă că amândouă roțile de transmisie sunt curate și nu prezintă deteriorări.

- Apăsați cu degetul mare întinzătorul curelei pentru a o tensiona. Strângeți șurubul de fixare a întinzătorului curelei.



- Montați capacul curelei.



AVERTISMENT! Niciodată nu utilizați motofierăstrăul fără apărătoarea discului.

Roata de transmisie și ambreiajul

Niciodată nu porniți motorul dacă roata de transmisie și ambreiajul sunt demontate pentru întreținere.

Carburatorul

Produsul Husqvarna a fost proiectat și construit conform specificațiilor de reducere a gazelor toxice. După ce motorul a consumat 8-10 rezervoare de combustibil este rodat. Pentru a verifica că motorul funcționează în mod optim și produce cât mai puține gaze toxice după perioada de rodaj, permiteți magazinului de vânzare/unui atelier de întreținere (care posedă tahometru) să ajusteze carburatorul.

Funcționare



AVERTISMENT! Nu porniți utilajul fără a fi montat brațul de tăiere sau capul de tăiere. În caz contrar, ambreiajul se poate lărgi și poate cauza răni personale.

- Carburatorul controlează viteza motorului prin intermediul supapei de admisie. Aerul și combustibilul se amestecă în carburator.

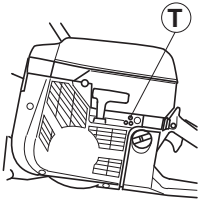
Șuruburile

Carburatorul este prevăzut cu ace fixe pentru a asigura alimentarea motorului cu amestec corespunzător de combustibil și aer, în orice condiții. Dacă motorul nu dezvoltă putere sau se turează greu, procedați astfel:

- Verificați filtrul de aer și înlocuiți-l dacă este cazul.
- Dacă nu obțineți astfel rezultatul dorit, luați legătura cu un atelier de service autorizat.

Reglarea turației de mers in gol (T)

Ajustați viteza de ralanti, utilizând șurubul „T”. Când este necesară ajustarea, răsușiți mai întâi șurubul în sensul acelor de ceas, până când lama începe să se rotească. Apoi, răsușiți șurubul în sensul invers acelor de ceas, până când rotirea lamei încetează. O viteză de ralanti ajustată corect este obținută atunci când motorul accelerează fără ezitare.



Turația de mers în gol recomandată: 2500 rpm



AVERTISMENT! Dacă turația de mers în gol nu poate fi ajustată încât dispozitivul de tăiere să nu se rotească trebuie contactat magazinul de vânzare/ atelierul de întreținere. Mașina nu trebuie folosită înainte de a fi corect reglată sau reparată.

Filtrul de combustibil

- Filtrul de combustibil este amplasat în interiorul rezervorului de combustibil.
- La alimentare rezervorul de combustibil trebuie ferit de impurități. Acest lucru reduce riscul unor probleme în funcționare provocate de blocarea filtrului de combustibil amplasat în interiorul rezervorului.
- Filtrul nu se poate curăța. Dacă se înfundă, trebuie înlocuit cu unul nou. **Filtrul de combustibil trebuie schimbat cel puțin o dată pe an.**

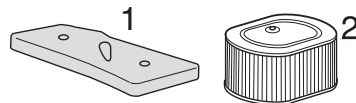
Filtrul de aer



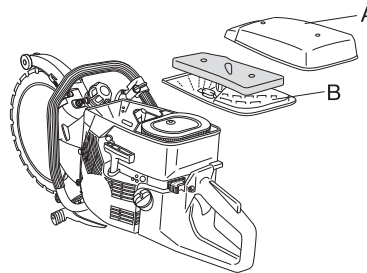
Filtrele de aer trebuie curățate regulat de praf și murdărie pentru a evita:

- Funcționarea defectuoasă a carburatorului
- Probleme la pornire
- Putere redusă
- Uzuri inutile ale componentelor motorului
- Consum exagerat de combustibil.

Sistemul de filtrare a aerului se compune dintr-un filtru de spumă de material plastic tratată cu ulei (1) și un filtru de hârtie (2):



- 1 Filtrul de spumă de material plastic este ușor accesibil: acesta se află sub capacul filtrului A. Filtrul trebuie verificat săptămânal și înlocuit ori de câte ori este cazul.

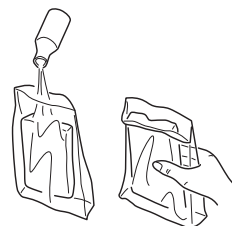


Pentru a obține un bun efect de filtrare, filtrul trebuie înlocuit sau curățat și lubrifiat în mod regulat. În acest scop, HUSQVARNA a produs un ulei special.

Îndepărtați filtrul de spumă de material plastic. Spălați filtrul cu apă caldă și săpun. După curățare clătiți bine filtrul cu apă curată. Stoarceți filtrul și lăsați-l să se usuce. **NOTĂ!** Aerul comprimat de mare presiune poate deteriora spuma.

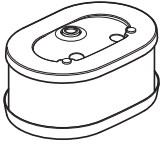


Introduceți filtrul într-o pungă de plastic și turnați uleiul pentru filtru. Frecați pungă pentru ca uleiul să se răspândească uniform. Scoateți filtrul din pungă și scuturați restul de ulei rămas pe filtru înainte de a monta filtrul pe mașină. Nu folosiți niciodată ulei de motor obișnuit. Acesta se scurge destul de rapid și se depune la baza filtrului.



ÎNTREȚINERE

- 2 Filtrul din hârtie poate fi accesat sub capacul B. Acest filtru trebuie înlocuit/curățat atunci când puterea motorului scade. Filtrul se curăță prin scuturare. De reținut faptul că filtrul nu trebuie spălat. **NOTĂ!** Aerul comprimat, la presiune înaltă, poate deteriora filtrul.



Un filtru de aer folosit un timp îndelungat nu se poate curăți perfect. De aceea este necesară schimbarea lui la intervale regulate cu unul nou. **Un filtru de aer deteriorat trebuie întotdeauna schimbat.**

IMPORTANT! Întreținerea necorespunzătoare a filtrului de aer va duce la acumularea de carbon pe bujii și la uzura anormală a componentelor motorului.

Demarorul



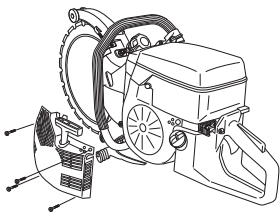
AVERTISMENT! Resortul de readucere este montat în carcasa demarorului în poziție tensionată, și poate sări afară cauzând leziuni în cazul în care este mănuit neglijent.

Fiți întotdeauna atent când schimbați resortul de readucere sau șnurul de demaraj. Folosiți ochelari de protecție.

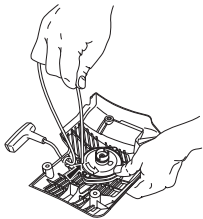
Schimbarea șnurului de demaraj rupt sau uzat



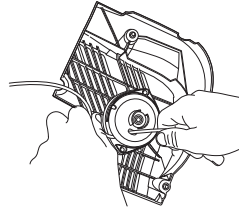
- Desfaceți șuruburile demarorului și scoateți demarorul.



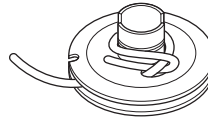
Extrageți aproximativ 30 de cm din fir și ridicați-l până la creștătura din periferia roții demarorului. În cazul în care firul este intact: Eliberați arcul - lăsați roata să se învârtă încet înapoi.



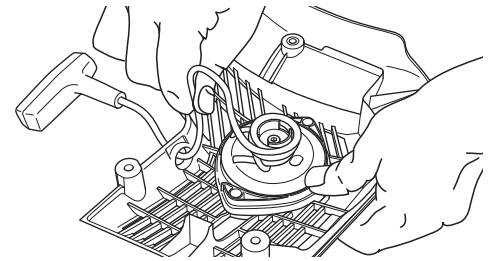
- Îndepărtați rămășițele vechiului fir de pornire și verificați dacă funcționează arcul de rapel. Introduceți noul fir de pornire în orificiul din capacul demarorului și în roata firului.



- Fixați firul de pornire în jurul roții firului conform figurii. Strângeți bine. Capătul liber trebuie să fie cât mai scurt posibil. Fixați capătul firului de pornire în mânerul de pornire.



Treceți firul prin creștătura de la periferia roții și înfășurați firul de 3 ori pe centrul roții de pornire (în sensul acelor ceasornicului).



Trageți de mânerul de pornire și în acest mod tensionați arcul. Repetați procedeul, de data aceasta înfășurați de patru ori.

Rețineți faptul că mânerul de pornire este retras în poziția corectă după tensionarea arcului.

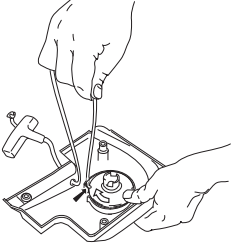
Arcul nu trebuie să fie extins până la capăt la extragerea completă a firului de pornire. Încetiniți roata de pornire cu degetul mare și asigurați-vă că o puteți roti încă cel puțin o jumătate de tur.

Tensionarea resortului de readucere

- Ridicați șnurul în degajarea discului și rotiți discul 2 rotații în sensul mișcării acelor ceasornicului.

Îndepărtați firul din creștătura roții de pornire și detensionați arcul - lăsați roata să se învârtă încet înapoi.

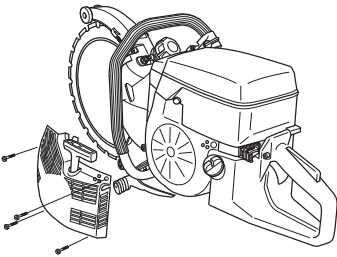
ATENȚIE! Verificați că discul se poate roti cel puțin încă o jumătate de rotație când șnurul este tras afară în întregime.



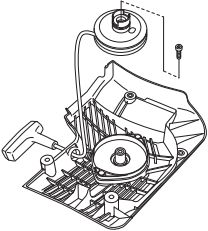
Schimbarea resortului de readucere rupt



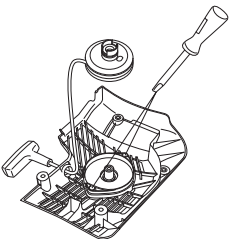
- Desfaceți șuruburile demarorului și scoateți demarorul.



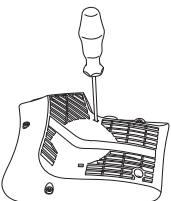
- Deșurubați șurubul din centrul roții și desprindeți roata.



- Slăbiți șuruburile de fixare a casetei arcului.



- Îndepărtați arcul de rapel - întoarceți demarorul în jos și eliberați cârligele cu ajutorul unei șurubelnițe. Cârligele fixează ansamblul arcului de rapel pe demaror.

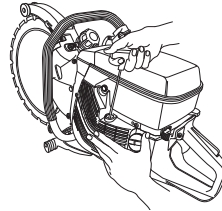


Rețineți faptul că arcul de rapel este întins în carcasa demarorului. În cazul în care arcul sare în timpul asamblării, trebuie întins din exterior spre centru.

- Ungeți arcul de rapel cu ulei de vâscozitate mică. Asamblați roata de transmisie a demarorului și strângeți arcul de rapel.

Montarea demarorului

- Montați demarorul prin a trage afară șnurul de demaraj înainte de a așeza demarorul pe carcasa motorului. Lăsați încet șnurul înapoi în așa fel încât discul să se cupleze cu clicheții de antrenare.



- Montați și strângeți șuruburile ce fixează demarorul.

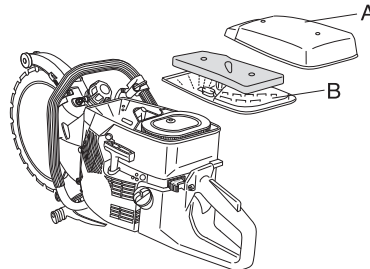
Bujia



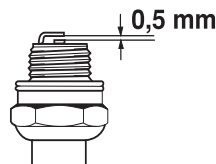
Starea bujiei este influențată de:

- O ajustare incorectă a carburatorului.
- Amestec greșit de ulei în combustibil (prea mult ulei).
- Un filtru de aer murdar.

Acești factori cauzează depuneri pe electrozii bujiei având ca rezultat o funcționare defectuoasă și dificultăți de pornire.

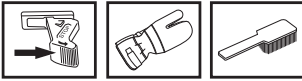


- Dacă mașina are putere mică, este greu de pornit sau are o funcționare neregulată la mersul în gol: verificați întâi bujia înainte de a lua alte măsuri. Dacă bujia este înfundată, curățați-o și controlați ca distanța dintre electrozi să fie de 0,5 mm. Bujia se va schimba după aproximativ o lună de exploatare, sau și mai repede, dacă este necesar.



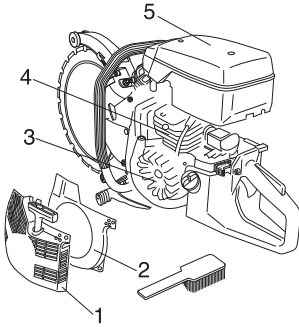
ATENȚIE! Folosiți întotdeauna bujii de tipul recomandat! O bujie incorectă poate să distrugă pistonul și cilindrul.

Sistemul de răcire



Pentru obținerea unei temperaturi de exploatare cât mai joase, mașina este prevăzută cu un sistem de răcire.

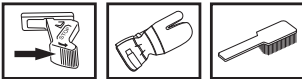
Sistemul de răcire se compune din:



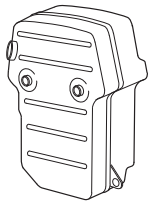
- 1 Gura de aspirație pe demaror.
- 2 Placă de dirijare a aerului.
- 3 Palete de ventilator pe volant.
- 4 Nervuri de răcire pe cilindru.
- 5 Capacul cilindrului

Curăți sistemul de răcire cu o perie odată pe săptămână, sau mai des în condiții de solicitare extremă. Un sistem de răcire murdar sau blocat duce la supraîncălzirea mașinii, ceea ce cauzează avarii ale pistonului și ale cilindrului.

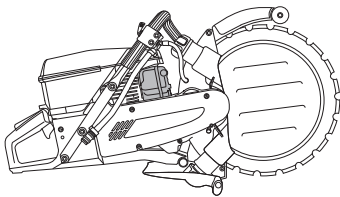
Toba de eșapament



Toba de eșapament este concepută pentru a reduce nivelul de zgomot și pentru a dirija gazele de eșapament departe de operator. Gazele de eșapament sunt fierbinți și pot conține scântei, care pot cauza incendii dacă sunt dirijate spre materiale uscate și inflamabile.



Nu folosiți niciodată mașina cu o tobă de eșapament în stare proastă.



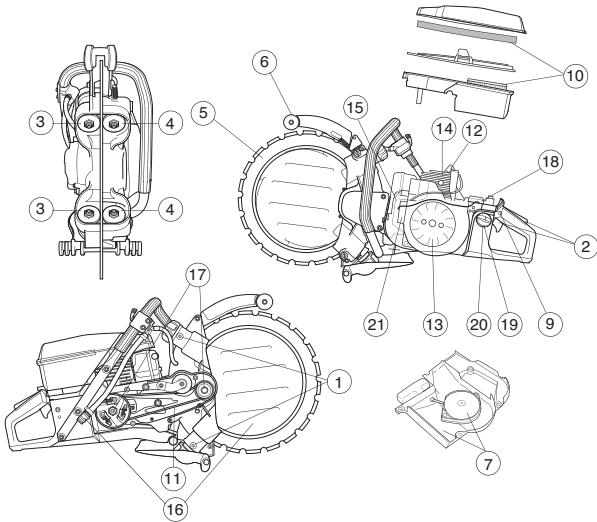
Recondiționarea discului



AVERTISMENT! Discurile nu trebuie recondiționate. Conform design-ului, discul unui motofierăstrău inelar suportă altfel de tensiuni, decât discul diamantat de 14 țoli, acționat axial. În primul rând roata de antrenare acționează asupra diametrului interior al discului, astfel încât se uzează atât suprafața discului de antrenare, cât și cea a discului. Miezul discului devine mai subțire, ghidajul mai larg, ceea ce împiedică antrenarea discului de roată. În al doilea rând discul este supus unor solicitări din partea roletelor și din cauza procesului de tăiere (în cazul în care discul nu este ținut complet drept). Discurile recondiționate acumulează tensiunile până când se fisurează sau se rup. Spargerea discului în bucăți poate provoca vătămări corporale grave utilizatorului și altor persoane. Din acest motiv Husqvarna nu aprobă recondiționarea discurilor inelare. Pentru instrucțiuni luați legătura cu dealer-ul Husqvarna.

Instrucțiuni generale de întreținere

Mai jos găsiți câteva instrucțiuni generale de întreținere. Dacă aveți întrebări suplimentare, adresați-vă atelierului specializat de reparații.



Întreținere zilnică

- 1 Ungeți rolele de ghidare.
- 2 Verificați dacă toate componentele de control al admisiei funcționează lin (clapeta de control al admisiei și blocatorul).
- 3 Verificați uzura rolor de ghidare la înlocuirea discului. Dezasamblați în întregime rola de ghidare. Curățați și ungeți piesele pentru a obține rezultate optime.
- 4 Verificați uzura rolor de susținere.
- 5 Verificați starea discului și a angrenajului de antrenare.
- 6 Verificați starea apărătorii discului.
- 7 Verificați demarorul și firul de pornire. Curățați exteriorul prizei de aer a demarorului.
- 8 Verificați ca șuruburile și piulițele să fie strânse.
- 9 Controlați că contactul de oprire funcționează.

Întreținere săptămânală

- 10 Verificați, curățați sau înlocuiți filtrul principal.
- 11 Verificați întinderea curelei de transmisie.
- 12 Curățați bujia. Controlați ca distanța dintre electrozi să fie 0,5 mm.
- 13 Curățați paletele de ventilator de pe volant. Controlați demarorul și resortul de readucere.
- 14 Curățați nervurile de răcire de pe cilindru.
- 15 Verificați ca toba de eșapament să fie bine fixată și să nu fie deteriorată.
- 16 Verificați și curățați discul de apă și filtrul de la admisia de apă.

Întreținere lunară

- 17 Verificați uzura ambreiajului, roții de antrenare și a arcului ambreiajului.
- 18 Curățați exteriorul carburatorului.
- 19 Verificați filtrul de combustibil și furtunul combustibilului. Schimbați-le dacă este necesar.
- 20 Curățați rezervorul de combustibil în interior.
- 21 Controlați toate cablurile și conexiunile electrice.

ÎNȚREȚINERE

Depanare

Mecanică

Simptom		Cauză probabilă
Discul nu se rotește.	1	Butoanele rozelor nu sunt complet strânse.
	2	Discul nu este montat corect pe rolele de ghidare.
	3	Rolele sunt prea tensionate.
Discul se rotește prea încet.	1	Butoanele rozelor nu sunt complet strânse.
	2	Roata de antrenare este uzată.
	3	Diametrul intern cu profil V al discului este uzat.
	4	Arcurile rozelor de ghidare sunt slăbite.
	5	Rulmenții rozelor sunt defecți.
Discul sare din poziție.	1	Reglajul rolei este prea slab.
	2	Rolele de ghidare sunt uzate.
	3	Discul nu este montat corect pe rolele de ghidare.
	4	Discul este deteriorat.
Discul se deformează.	1	Rolele sunt prea tensionate.
	2	Discul s-a supraîncălzit.
Segmentii se rup.	1	Discul este îndoit, răsucit sau întreținut necorespunzător.
	2	Utilizați discul în continuare dacă lipsește un singur segment sau recondiționați discul atunci când uzura ajunge la maxim 50%.
Discul taie prea încet.	1	Discul nu corespunde materialului tăiat.
Discul alunecă.	1	Rolele de ghidare nu se deplasează liber spre interior și exterior. O rola blocată nu presează suficient de puternic discul de roata de antrenare.
	2	Roata de antrenare este uzată. Materialul abraziv și apa insuficientă în timpul tăierii contribuie la uzura roții.
	3	Flanșa rolei de ghidare este uzată. Dacă flanșa s-a uzat dincolo de jumătate din lățime, discul alunecă.
	4	Canalul discului și marginea interioară sunt uzate. Provoacă de spălarea necorespunzătoare a materialului abraziv și/sau de uzura roții de antrenare, care duce la alunecări ale discului.

DATE TEHNICE

Date tehnice

Motor	K960 Ring
Volumul cilindrului, cm ³	93,6
Alezaj, mm	56
Cursă, mm	38,0
Turație la mers în gol, rpm	2700
Turație maximă recomandată, fără încărcare, rpm	9750 (+/- 250)
Putere, kW /rpm	4,5/9000
Sistem de aprindere	
Producătorul sistemului de aprindere	SEM
Bujia	Champion RCJ 6Y/ NGK BPMR 7A
Distanța între electrozi, mm	0,5
Sistemul de alimentare și ungere	
Producător al carburatorului	Walbro
Tip de carburator	RWJ-3A
Volumul rezervorului de combustibil, litri	1,0
Greutate	
Motofierăstrău fără carburant și fără disc, kg	13,1
Producere de zgomot (vezi nota 1)	
Nivelul efectului sonor, măsurat dB(A)	114
Nivelul efectului sonor, garantat L _{WA} dB(A)	116
Nivele de zgomot (vezi nota 2)	
Nivelul echivalent al presiunii sonore la urechea operatorului, dB(A)	103
Nivele de vibrații echivalente, a_{hveq} (consultați nota 3)	
Mânerul anterior, m/s ²	3,5
Mânerul posterior, m/s ²	3,7

Nota 1: Producere de zgomot în mediul înconjurător măsurat ca și efect sonor (L_{WA}) conform directivei EG 2000/14/EG.

Nota 2: Nivelul echivalent de presiune a zgomotului, conform EN 1454, este calculat ca și totalul energiei măsurate în timpul unei ore pentru diferite nivele de presiune a zgomotului în diferite condiții de lucru. Datele raportate pentru nivelul echivalent de presiune a zgomotului pentru aparat includ o dispersie statistică tipică (deviere standard) de 1 dB (A).

Nota 3: Nivelul echivalent de vibrații, conform EN ISO 19432, este calculat ca și totalul de energie măsurat în timpul unei ore pentru nivelurile de vibrații în diferite condiții de lucru. Datele raportate pentru nivelul echivalent de vibrații includ o dispersie statistică tipică (deviere standard) de 1 m/s².

Echipament pentru operații de tăiere

Viteză periferică maximă, m/s	55
Diametrul discului, mm/țoli	350/14"
Adâncimea de tăiere, mm/țoli	260/10"
Turația maximă a motorului, rpm	10000
Greutatea discului, kg	0,8
Dimensiuni	
Înălțime, mm	410
Lungime, mm	715
Lățime, mm	260
Consum de apă, litri/min	4

DATE TEHNICE

Declarație de conformitate EC

(Valabil doar în Europa)

Husqvarna AB, SE-433 81 Gårteborg, Suedia, tel: +46-31-949000, declară pe propria răspundere că freza electrică **Husqvarna K 960 Ring** cu numere seriale din 2010 și ulterioare (anul este prezentat foarte clar pe plăcuța de identificare, urmat de numărul serial), respectă cerințele DIRECTIVEI CONSILIULUI:

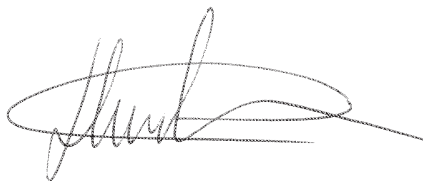
- din 17 mai 2006 „referitoare la aparat” **2006/42/EC**
- - **2004/108/EEC** din 15 decembrie 2004, cu privire la compatibilitatea electromagnetică
- - **2000/14/EC** din 8 mai 2000, cu privire la poluarea fonică a mediului înconjurător

Pentru informații referitoare la emisiile sonore, consultați capitolul Date tehnice.

Au fost aplicate următoarele standarde:

EN ISO 12100:2003, ISO/DIS 19432:2009, EN 1454:1997, CISPR12:2007

Gårteborg 29 decembrie 2009



Henric Andersson

Vicepreședinte, Directorul departamentului Power Cutters and Construction Equipment

Husqvarna AB

(Reprezentant autorizat pentru Husqvarna AB și responsabil cu documentația tehnică.)



DATE TEHNICE

Оригинальные инструкции

1153350-62



2009-12-29